



En Pinte.

Blotfælden er færdig,
 Hæren blev Guds Menighed,
 Thi nu kommer Helliganden
 Fra Guds Himmel til dig ned;
 Stol og Frønt og Altersdød
 Dølgter han ved Guds Ord,
 Saa din Riste Guds Hus bliver,
 Der Gud Værn altid giver.

Helliganden vil dig lære,
 Hvad du tro og gjøre skal,
 Saa du Gud kan Fingter bære
 Nige og foruden Tal —
 Han vil tænke op en Jid,
 Der kan lys og mild,
 Alterslyst vil han tænke,
 Saa det rent og klart kan brænde.

Han vil give nye Tugter
 Til Guds Menighed paa Jord,
 Saa den Herrens Væe svinger
 Ud fra Herrens eget Ord.
 Han vil bygge Herrens Stab,
 Saa det som Ristes ad,
 Herrens Under vil han vise
 I Guds Menighed og Riste.

Blod du frem med Sang paa Tunge,
 Det er Helligandens Fæst,
 Kommer alle, gamle, unge,
 Her er han den hule Øst.
 Saaer har han for enhver
 Og det glæde Gud han bær,
 At Gud ei sit folk forlader,
 Men er altid det en Fæder.

Rikkeløsten sammentalder,
 Det er Pintsens Jøde Gud,
 Nu der Jid af Himlen falder,
 Der skal alle Sei til Gud.
 Orgetoner løfter mildt,
 Vil forene hvad er skidt,
 Saa at Sangen en kan bliver:
 Gud vor Gud vi Værn giver.

Det er Pinte, Gud berede
 Mig at sine Pintsens Fæst,
 Thi du er jo selv tilfæde
 Der hos mig som Bætt og Øst,
 Hvad du giver, jeg ligen

Giver til din Hære hen,
 Saa min Pintejang kan bliver:
 Gud min Gud jeg Værn giver!

C. Jonckj n.

Hemmelige Selskaber.

(Uddrag af et Brevet herom).
 S. W. L.

Jedblader du dig i samiale om loget
 med et logemedlem eller en, som agter
 at indtræde, vil du i de fleste, om ikke
 alle, tilfælde blive spurgt: „er du eller
 har du været medlem af nogen loge?“
 Svaret du nei, saa vil du saa denne
 oplysning: „du har du tie, thi du ved
 ikke, hvad du snakker om.“ Det vilde
 ikke være det alermindste mere urim-
 ligt at svare: „du, som ikke har været
 bitt af en klapperflange (rattlo-snako)
 bør ikke advare mod at træde paa den,
 thi du ved ikke, hvad du snakker om.“

Distinkt ved de fleste af os libet eller
 intet om enkelthederne ved logernes op-
 tagselsceremonier, om deres haandtag,
 „pass-words“ eller, hvad som fore-
 gaar under deres møder, og det hoved-
 sagelig af den grund, at vi hverken har
 lyst eller lid til at besatte os med noget
 uanseligt; der mangler ikke paa an-
 ledning til at kunne sætte sig vel ind
 ogsaa i dette, men det vilde ikke foran-
 dre nogen.

Jeg sender heller ikke enkelthederne
 ved en klapperflange. Jeg har aldrig
 set eller undersøgt dens forgift; jeg har
 aldrig adnet dens mund og kuderet
 dens lugt, men alligevel, naar jeg
 hører dens klappen, gjør jeg best om,
 og gnar en lang ombel, thi jeg ved af
 andres erfaring, at dens lug er dø-
 bringende. Tilføjet ved jeg, at lo-
 gerne er aandelig døbringende; de, og det
 er mig nok, jeg behøver ikke at have følt
 paa uhvæts klo og tand for at have
 ret og nærsøg til at advare imod det.

Er logen dødsfarlig for sjælen? Ja,
 thi den viser nedbringende for den in-
 stillation, som alene har de midler, der
 kan vise og opholde fjælt, nemlig

kirken. Logensænet har det samme
 maal som kirken, nemlig at gjøre sine
 lemmer lykkelige i tid og evighed. Men
 derfor tænk alene har midlerne, hvore-
 ved dette kan opnåes, da har ikke lo-
 gerne dem. De bedrager derfor sine
 medlemmer.

I en bog kaldet: „Declaration of
 principles, adopted by the su-
 premo lodge of Knights of
 Pythias,“ hedder det:

De aflyse, skendighed og ved haar
 strevet i frugtelige trost paa at skab-
 ningen, som er vor adle orden indstiftet
 for at opløste de falder og redde men-
 neskeheden, for at være hans uledning
 og haab, hans tilflugt, skjul og forbar,
 at forjøde livets bitterhed, at under-
 træffe parisaanden og ved den jøde og
 kraftige tiltrækning fra den skabets,
 fjærlighedens og veltroendens her-
 lige treenighed, at binde sammen til et
 enigt broderskab mand af alle klasser
 og meninger.

I kirless haandbog, bibelen, hedder
 det:

Studen som ind i verden formelst
 et menneske, og døden formelst syn-
 den, og saaledes trængte døden ligen-
 nem til alle mennesker, idet de syndede
 alle. Rom. 5, 12.

Saa være jorden forbandet for din
 skyld. Tærne og tiddler skal den bære
 blg. 1 Mos. 3, 17 og 7.

Dese skabningen tilfammen sutter og
 er tilfammen i stærte indtil nu. Rom.
 8, 22.

Kommer hid til mig alle som arbejde
 og er besvæde, jeg vil give eder hoile.

Men ligemaade kommer og aander
 vor skablighed til hjælp; thi vi vide
 ikke, hvad vi skulle bede, som det sig
 bor, men aanden selv træder frem for
 os med udsigtelige fælle.

Herren er min herde, mig fætted in-
 tet, til kstens vande leder han mig
 hen, han fører mig paa retfærdighedens
 stier for sit naans skyld.

Den Dette Jesus er vort haab. I
 Ios. 1, 1.

Gud er vor tilflugt og vor styrke,
 som hjælp i trængsler sunden saare
 stor, derfor frugte vi ikke, om jorden
 umskitted, og om bjerge røffes i habels
 hjerte, om detis naude bruse og stumme,
 bjerge høve ved dets overmod; Herren
 herfærdens Gud er med os; Jotobbs
 Gud er vor fælle Borg. Pi. 46.

Thi han skal give sine engle befaling
 om dig, at de skulle bevare dig paa alle
 dine veie, de skulle bære dig paa hæn-
 der, forat du ikke skal støde din fod paa
 nogen sten.* Pi. 91, 11, 12.

Derfor det er muligt, da holder fred
 med alle mennesker, sandvidt det siar til
 eder.

Sader os ikke have lyst til forfænge-
 lig ære, saa vi træde hændre og
 bære skind mod hændre.* Gal.
 5, 26.

Sæter hændres byrder. Kol. 5, 2.

Om jeg taler med menneskers og
 engles tungemaal, men ikke har fjær-
 lighed, da er jeg en lydende malin og
 klingende hjelde.

Saa stærer eder da inderlig barm-
 hertighed. Kol. 3, 12.

I er jo alle Guds børn ved troen
 paa Kristus Jesus; thi I, saa mange
 som er døbt til Kristus, have iført eder
 Kristus. Der er ikke Jøde eller Græker,
 træll eller fri, her er ikke mand eller
 kvinde, thi I er alle en for Kristus Je-
 sus. Gal. 3, 26—28.

Heraf fremgaar det klart, at kstens
 „R. of P.“ maal, saa langt vi har
 sammenlignet dem, er ens. Begge
 anerkjender nsden, sorgem og døden i
 verden; begge vil løfte op af nsden,
 være den udsiddendes træst og haab,
 vil udjævne det brogede og uretne paa
 vandringeren gennem livet og vil forene
 alle sine i et stort og inderligt broder-
 samfund.

Sender vi os til frimæterordenen,
 som er mødet for dem alle, vil vi finde
 at den lærer sine discipule en klar og
 grei salighedsvei, som og kirken gjør.

I „The Masons' Library in
 thirty Vol.“ vol. VI. pag. 96-97
 læser vi: Frimæteriet er Himmels Va.

ter, bestyrelserne af de adle klubber og videnfaber, som forærer og prøber den menneskelige natur. Talarværdige havde de derfor været, som har det i sin magt at fremme lab i det og lydlige de, som allerede er kommet ind i det. Det lærer vel til uheldig værme og lever, som vil gøre at blive uforanderet, som at ende i uafgjort. Gå så vidt bort til efter det høje lys, Gud loo, og lad vore gjerninger overbevise verden om, at sandhed, broderfæstlighed og anset om at skabe nødlidende hjælp, er de store principer, hvorefter vi handler, som at naar dette lys er afsluttet i udøvelsen af vore pligter, som mand og selvmorder, vi tillige maatte optages til sammen med den hellige Korværd og glæde os ved at høre ham sige: „Vel, I gode og tro tjener: Gå ind til eders Herres glæde.“

Herrens saligheds ord er, tro på den forfærdede og tjenestmand Jesus Kristus.

„Men er det da saa forlyst at skulle stå til en loje, da den bog har de samme pæber og skæmme maal som Herrens? Ja, som daat kan virkelig sandtalne fornuftige mennesker (over, og mange vil da sige: „nei, da kan det ikke være saa forlyst.“

Hjært, brug dig til „common sense.“ Tænk løgen og helen kunde sammenlignes med to lige gode og, med lige gode helte spændte for og lige gode Herrens og begge Hjerter den samme vil med det samme maal, de vilde det jo blive det samme, hollen af Herrens så til. Men det er ikke saa. Dagen er en vegen gjort af menneskebrødet, allerede på Salomons tid siger man da, den er jaulede meget gammel, og det ofte var i repareret, bestene er meget uopgavet tilhørende, men meget frævellet, og Hjerter er beruset.

Her er den lidende med glæde helte og Herrens er Jesus Kristus, som har „right of way“ både i himmelen og på jorden. Denne søgn med den almægtige som Hjerter, er som Hjerter og som Herrens, at hele verdens har været blæstet til at kunne den eller glæde den fremgæng, er på den rette del, som leder til maale. Den frævellet søgn bestemt er alle alene uvidelig hille det at den er dærlig udlyst, men den berusede Hjerter tager till af veien og Hjerter best Hjerter og Hjerter maale. Mange forlæger at Hjerter i begge vegen.

Da som vil Hjerter både Hjerter og egen, er ra, som på Lørdag i logru

forneget Kristus og på Søndag vil du i menigheds forsamling tilbede ham.

Hjerter, er legens og helen maal det samme, hvad vil du da i begge? Du lever, som som mange, helen udlever alle sin pligt, legens maal trode helen lærde til. Men det tror det rigtig helen vil frister i anset. Den situation, som den har fristet med sin helen og det er ikke god nok, da som som Hjerter noget, som kan udføle manglerne.

Meue Kristus.

Troen er den vidunderlige Ting i Verden. Sag noget af det eget til den og den oplyser at være; Hjerter vil i et udføle den for Tro. Naar du tro og kommer til Kristus, da man du løbe tilbage din egen Hjerterlighed, af din Hjerterhed, Frævellet, Døder, Læser, Bøddelverker o.s., og tage med Dig indet uden dine Svæder, dine Klænger og Hjerterhed, allerede på et itte Kristus for Dig, og Du af for ham Kristus vil være en indkomme Hjerter og Hjerter og Du man være en Hjerterlig Svæder, allerede kan De og Kristus alle være sammen.

Det er den sandstellige Ting af Verden at løde Kristus alene for ser Hjerterlighed m. a. O. af udføle ham for Kristus.

Bestyrelsesberetning.

Det 7de ugentlige forberede i bestyrelsen af Søndag for den 1ste Gang. Vedt. Hjerter i Amerika af Hjerter, som Hjerter, i Hjerterland, Ore., Hjerter. O. Hjerter's Hjerter, fra 1900 Juni 11. 10 a. m. til 5 Juli 11. 5 p. m.

Forberedelsesforberede:

1. Døderverken.
2. Hjerterhedens udbredelse i Hjerter og helen Hjerter i Hjerterlandet.
3. Døder af embedsmænd, Hjerterredsmænd, Hjerter er, Hjerter, to Hjerter og Hjerter for Hjerter (med Hjerter) Hjerter.

E. E. Hjerter, C. H. Hjerter, Hjerter, Hjerter.

CARDS! CARDS!!

Your name written in white ink on 12 colored cards or 5-cent stamps. Write to



Instructor in penmanship,
Pacific Luth. Academy,
Parkland, Wash.

A. S. Johnson & Co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a full line of Wall Paper and
Room Mouldings, Pash
and Doors.

1379 PACIFIC AVENUE
TELEPHONE 594. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.

Tacoma Clothing Co.

Skandinavisk Klædehandel. Klæde og Gællere
Klæder, Hjerter, Læser, Hjerter,
Hjerter og Hjerter.

Et stort Udvalg — Lave Priser.
1342 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S NATIONAL BANK

W. R. Hjerter, Stephen M. C. Appleby,
Cashier, Asst. Cashier.

BERLIN BLOC COB (in a Pac. Ave.)

CAPITAL, \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent
for Indskud. Veksler på skandinaviske og fremmede Lande
jules og salgen. Stilet skandinaviske Kroner. General
kompanier og Emigrations Agenter.

Tacoma Washington.

“Penge Sparet
er Penge tjent”

Husk dette naar de trænger Medicener for
familien. Det eneste skandinaviske Apothek
på Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St.
OM MEDICINER SPORG JENSEN

Pans.

„Naar man gjer en reise, kan man altid fortælle noget," siger et lyst ord-
sprog. Jeg vil ogsaa fortælle noget
fra en reise, jeg foretog for en lært tid
siden. Det var Verdag og jeg skulde
bort en 15 mils vej fra mit hjem for at
prøve Søndag. Med det samme jeg
sag af banden, kuyede ogsaa en anden
mand af. Imellem os to udbrød jeg
følgende samtale:

Den. Kan du ikke mig veien til den
"dansen hall," som hjerte betroepe et
stykke? Jeg skulde bid at spille itid.

Jeg. Om du følger mig et stykke,
kan jeg vise dig den. Jeg skal for
en del fortælle det.

Den (etter en stund). Det er nu
uhøjrselig langt dette for at gaa paa
en bank. Men jeg lærte dem herover,
og saa man jeg havde ord. De havde
fortællingen læst itid en bank nærmere
hjemmet for itid, men jeg vilde ikke
brude læse, da jeg havde læst disse
først.

Jeg. Skal gaa næsten langt samme
tider for et samme paa en bank, alle
samt?

Den. Ja, jeg har læst folk reise i
militær for at komme paa en bank. I
min ungdom var jeg selv altsid hø-
lystret efter at høre, men nu lærer jeg
mig alle længere om det. Jeg gaa blot
for pengenes skyld.

Jeg. Hvor meget har de de for nat-
ten?

Den. Fem doler.

Jeg. Men sig mig nu: Hvad er det
som er saa tiltrækkende ved dansen, at
man skalde leve lange net og over-
eppe hele natten for at blivare den?

Den. Jeg kan virkelig ikke sige, hvad
det er, men der er noget snart tiltræk-
kende, har for ungdommen.

Jeg. Vilde det være saa tiltrækkende
om blot personer af samme høn dans-
ede sammen?

Den. Nej, det vilde ikke være efter
naturen. Elgjom de ikke er efter natu-
ren, at to mænd lever sammen for
helt høet, et hvilket delinge nogen koge,
saaledes vilde det heller ikke være efter
naturen, at to mænd dansede sammen.

Jeg. Kan De sige mig — De har
jo virkelig erfaring — har De nogens-
inde høert, at dansen appellom noget
godt?

Den. Nej, jeg kan ikke netop sige, at
jeg har læst noget godt komme ud af
dansen. — Ja, et tilfælde kan jeg
nævne. Jeg havde en kamerat, som

var saa fat til et duffr. Den var paa
to hæn'er og brat sig fuld som et løff.
Jeg tog ham med mig paa en bank
førre og saa duffere jeg paa dem, som
han hele troden alle sit en drønde
drambevin. Den dansede hele natten
og sluttede sig, som det siges, med sin
gødt. Efter et all var over og vi gik
hjem, sagde han: „Hvis en kunde jeg
dog et, som kan løbe mig behøve sa-
lede af drambevinet. Nu har du mit
ord for det. Jeg skal ikke sange en
drønde mere." Og han har siden ikke
brøgt det stærke.

Jeg. Ja, men det var da ikke dansen
som sit dem til at slutte, men det var
Den.

Den. Na ja, naar jeg skal sige, hvad
jeg lærer paa banden af mit herte,
kan man jeg dog sige, at jeg aldrig har
føet noget godt komme ud af dansen.

Jeg. Men det, som nu skal alle bringe
noget godt, som net heller ikke i sig
i de vore gødt. Et venter, at det som
er godt, ogsaa skal frembringe godt.
Men frembringer det detvord bare
vædt, da man det ogsaa i sig selv vore
vædt. (Der begynder den at falde viden-
kende og lofede at sigtigt det paa min
øretjæl).

Den. Ja, man kan jo vende hvad-
samtid til det onde. En ung gut og
pige, som har et stykke at vore til hilt
om tættren, kan ogsaa vende sig til-
gang til det onde.

Jeg. Ja, det er sandt. Men her er
en mærkelig fortjæl. Der var dog tus-
ter ud tilen, ved gudsjenssten eller
ved kold der fortjæl, som drønde dem i
franske, svenske. Fortjæl det vore vore
„I dem" der var hilt dertil frisynging til
flade tiltrødt for den kedde in lydelse,
de som ind under i selve tuden.

Den. Ja, jeg min indbrømme, at
det er, at man er vore til langt paa net,
at de to høn i dansen kommer saa nær
fberøring med hinanden har en for-
underlig pirrende indfydelse især paa
unge folk, som bliver en stor fristelse
for dem. Vil er det, jeg vilde ikke
gjørre se mit barn gaa paa dans.

Jeg. Hvor mange hørn har De?

Den. Fjot.

Jeg. Men nu gaa De og spiller paa
dansen, hvortid kan De nu fortjære
tætte?

Den. Ja, jeg indbrømme, at jeg skal
ikke fortjære et godt eksempel. I min
ungdom dansede jeg meget, var ogsaa
"floor manager," men nu hør jeg
mig ikke mere om det. Men min hustru
er helt fortjæret efter at danse.

mand og hvor mangen en hustru har
ikke i dansen fundet en anden person
mere tiltrækkende end sin egen ægte-
fælle, som man var vant til at om-
gaaet i hverdagslivets ensformighed,
knap og mæte, og der indet denne se-
lelle som saaledes gride om sig i et
brøff, at det har endt med, at hustruens
lyste blev totalt afslagt.

Den. Ja, det er alt for sandt.

Jeg. Men De spiller jo paa dansen,
Hvortid De indbrømme, at den ikke er godt?

Den. Ja, jeg indbrømme, at jeg fortjære
et flit eksempel.

Jeg. Ja, er det ikke saa, at man ofte
tilføder sig at gjøre, hvad man ved ro-
ligt eftertaule selv man fortjære? Men
hvortid skal vorden blive bedre, sa-
lange man paa den måde gaa frem
og handler imod sin overbevidning?

Den. Her vilde vore veie. De gaa
til vorden, jeg til hørre. Men sig mig,
vil De ikke komme ned i hølshuset her
til gudstjeneste imørgen?

Den. Ja, det skal jeg gjøre.

Jeg. Saa farvel da, tak for den
oatende, hvormed De har talt!

Den. Farvel!

Den. Som dog ikke. Indstjælte sig
den vore dog med, at han havde ser-
føet sig. Og mange andre havde vist
fæstet sig. Og af dem, som kom,
saa en del levende ud. Al, hollid
danz, som skal vore op i dette!

Den. Men her har vi en spillemands er-
klæring om dansen. Jeg har taget med
samtalen næsten ordret, saaledes som
den blev føet. Naar nu vorden barn
i de man gise denne erklæring, hvortid
den de de friske paa nogen måde
delinge i sanden formidde og gise den
in hiltid? Vil hørre andet affaber
dansen end hildets lyst, sinenes lyst og
et høffardigt levend? O. W. O.

- Stanwood, Wash., Six Mai, 1904.
„Pacific Herald,"
Barkland, Wash.
Medtaget til Fregt paa en store
Dette med Hinder samt til Klækkemid-
fimen ind:
- | | |
|-------------------------|--------------|
| Mrs J P Carson, Camano | ... \$1.50 |
| Mrs R W Lien, Stanwood | ... 1.00 |
| Mrs O J Hille, Stanwood |50 |
| Mrs V Reed, Stanwood | 1.50 |
| Mrs E J Brue, Stanwood | ... 1.00 |
| --- | --- |
| Tilf | \$5.00 |
- Red hjertelig Tak,
E. S. Brøvig.

J. M. Arntson,
Notary Public.
Udfærdiger alle lovlige Testamenter
samt alle Ejendoms, Kontrakter, m. m.
Municipal Court-Rooms
City Hall
TACOMA, - - WASH

Lutherisk Pilgrim Klub
No. 8 State St., New York.
Lutherisk Klub har sit kontor i den gamle
Barge Office.
Kristeligt Hæder for Indvandrere
og andre Hæfende.
Pastor S. Weierjen, Emigrationsskolan-
nar, træffes i Pilgrim-Klub og
saa Emigranterne til ved
Klub og Dand.
Helt som kommer fra Norden, hør for West
Line Street car for til byen.

**PHOTO-
GRAPHS**

**SPECIAL RATES TO
STUDENTS
AT
LINDAPL'S NEW STUDIO**



Loeerne Bldg. 503 Tacoma Ave
Tel. Black 4802.

EDWIN R. RAY
PRINTER

113 THIRTEENTH ST.
TEL. MAIN 235 TACOMA

**Skandinavisk
Boghandel.**

Et stort Udvalg af Skolebøger, Sel-
vskøger, Bøger, Romane og Kuffer,
samt alt, som tilhører en vel udstyret
Bog- og Papirhandel.
Ordre og Post ordre vel imødt.
VISELL & ECKBERG,
Stationers & Booksellers
1608 Pacific Ave.

Om Salmer og Salme- fang.

Rudelbach siger: Hymnen er den syngende, jubilerende, Døden under Fødder trængende Betjendelse.

Det er Martyriet, Vidnesbyrdet i sin hellige Klarhed, det er Trøsten, hvorved vi af Gud blive trøstede, at vi dermed kunne trøste andre, det er det, som i Hymnebigtningen lader sin levende og seierlige Fortrøstning lyde. Men som ved Vidnesbyrdet overhoved, saa aabenbarer ogsaa ved den kristelige Hymne det højere Liv sig som det, der er gennemtrængt af de hellige Gjerninger, som er stede til Menneskenes Forløsning.

Og Hymnebigteren sang ikke alene, den hele Menighed sang med ham. Det var ei blot en Sang om højere Forholde og Løstrebse, ikke en blot Følelsesfang, som her blev buden, men Nød og Blod af Kristendommens og Menighedens Liv. Det var Forstegroedeofferet, at hin store „nye Sang," som engang skal istemmes for Gommeni Thronen af alle Slægter og Folk Ab. 5, 9. Herder siger: Hine hellige Hymner, som er Aarhundreder gamle og dog ved enhver Virkning endnu unge og hele, hvilke Beljørerere for den hele Menneskehed have de ikke været? De gik med den ensomme i hans Gælle, med den nedtrykte i hans Rummer, i hans Nød, i hans Grav. Naar han sang dem, forglemte han sin Møje; den udmattede, sørgmodige Mand blev ligesom fjunget op i en anden Verden til Himmelglæde. Han vendte stærkere tilbage til Jordelivet, holdt ud, led, taalte, virkede i Stillehed og overbandt; hvad kan sammenlignes med disse Sanges Kraft og Virkning? Eller naar de i helligt Kor vakte den adspredte og satte ham i den høieste Beundring, eller de tiltraadte Undertrykkeren Dom og forkyndte den hemmelige Skrift Dommens Magt, hvilken Spotters og Daarses Sang har udrettet det eller vil kunne udrette det?

Ambrosius siger: Man skriver, at Folket er forført ved min Hymnesang. Ja det vil jeg heller ikke negte. Thi hvad kan vel være mægtigere end Betjendelsen af den hellige Treenhed, som daglig lyder fra det ganske Folks Mund? De kappedes med hverandre om at bevånde deres Tro. De have lært med Løner at bejvende Faderen, Sønnen og den Helligaand. Saaledes er nu alle blevne Lærere, som ellers maatte gjælde for Disciple.

Augustin siger, idet han mindes, hvad hin Salmesang i Ambrosius Kirke i Mailand havde bidraget til hans Omvendelse: „Jeg kunde slet ikke blive mæt, o Gud, af at nedsenke min Sjæl i den underbar vedervægende Betragtning af din dybe Naadstutning til Menneskehedens Frelse. At, hvor heftig græd jeg ei ved dine Hymner og aandelige Sange, mægtigt bevæget ved din esseligt syngende Kirkes Stemmer! Hine Stemmer trængte ind i mit Ore og Sandheden blev ligesom flydende i mit Hjerte, og en Strøm af fromme Følelser fremvældede deraf og mine Taarer flode og jeg var saa vel ved disse Taarer.“

Det var ikke længe siden den Maalandske Kirke begyndte at fejre denne Slags Trost og Opmuntring ved holden alle Brødre sang tilfammen med stor Lyst, med Hjertes og Stemmer; det var just dengang, da det kristelige Folk holdt Nattevagt i Kirken, beredt til at døie med sin Biskop, sin Tjener, og de min Moder, den første blandt de vaa-gende, ganske levede i sine Bonner. Vi, som dengang endnu ikke ved din Rande Blod var varmede, blev dog vakte, da den hele Stad kom i Uro og Bevægelse. Da var det, at denne Indretning kom i Gang, at Hymner og Salmer paa Orientens Vis blev assungne, paa det ei Folk i slude forsmægte ved den kvælende Følelse af sin Rummer; siden denne Tid er det bleven bibeholdt saa i Kirken indtil den Dag idag, saa at mange, ja fast alle dine Menigheder i andre Lande have efterlignet det.

Den rette Læge.

„Nu vel Dørn," sagde en Stoleme-ster, „hvis noget er feil ved mit Uhr, til hvem skal jeg da henvende mig for at faa det sat istand? Skal jeg gaa til Strædderen?" — „Nei!" „Til Grovsmøden?" — „Nei!" „Til Uhrmageren?" — „Ja!" „Hvorfor?" — „Fordi han forfærdiger Uhre, og ved hvorledes de skulle istandsættes." „Nu, hvis Ederes Hjertes er forværvede, til hvem skulle I da henvende Eder for at faa dem helbrede? Skulle I henvende Eder til Ederes Forældre?" — „Nei!" „Til Presten?" — „Nei!" „Til Gud?" — „Ja!" „Hvorfor?" — „Jo, fordi han har slabt Hjertet og ved hvorledes han kan helbrede det."

Firma Oplosnings Salg

Begyndende den 12te Mai tilhyder vi vor hele Forsyning (værd \$35,000) med „Dry Goods" og „Mens Furnishing" til Priser, som vil forvandle dem til Kontanter paa den korteste mulige Tid

Dette er hele Historien

MUNTER & JOHNSON
1115-17 Tacoma Ave.

The Leader

M & Swanson

Contractor

Plastering

and

Brickwork

ALL WORK WARRANTED

Address:

PARKLAND - - WASH

Norsk Apothek

Thrommald's Pharmacy

1555 Tac. Ave., Tacoma, Wash.

Handler med almindelige Apotheker- varer, Chemikalier og Toilet Artiller.

Udbesøler sig særskilt til Udførelse af Lægerecepter i hvilket de besidder baade Dygtighen og Erfaring.

Elver L. Larsen }
Jacob Meland } Giere.

Telephone James 2316.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF
15TH AND PACIFIC AVE.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.

SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

ELT. { OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.

TACOMA, - - WASH

Gudstjenester.

Foss og Tjernagels Kald.

Camano Mgh.

22de Mai, 3 p. m.

Zions Mgh., Silvana.

15de Mai, 11 a. m.

Historia kaldet.

Historia.

Bed Past. Holden:

Mai 15de. Norsk aandsjeneste formiddag og eftermiddag kl. 8.

Mai 22de. Kvindegudstjeneste til 10:45. Ingen søndagskole. Engelsk om aftenen kl. 8.

Kvindeforening hos Mrs. Skov 19de Mai.

Bed Past. Dale.

Chinoof

Mai 22de. Norsk holdidagudstjeneste formiddag og engelsk om aftenen.

Quinch

Mai 15 Norsk aandsjeneste formiddag hos Mr. Overll.

UNIVERSITY
MEAT MARKET
A. A. FANGSRUD, PROP

Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats

PARKLAND, WN

Lader du dig forføre til falsk Ed?

Nogle Bønder havde stjaalet Tommerlast. En af dem blev opdaget og stillet for Retten, men vilde slet ikke bekjende sin Synd. „Nu, saa maa du aflægge Ed paa at du er uskyldig,“ sagde Dommeren. Derpaa forholdt han den anklage, der ei kunde domfældes af Mangel paa tilstrækkeligt Vidnesbyrd, det strafværdige i Mened, og viste, hvorledes det aldrig mere kunde gaa ham vel, hverken i Livet eller Døden, ja at Forbandelsen fra Herren ogsaa vilde hvile over hans Gode og Glæde, dersom han gjorde sig skyldig i falsk Vidnesbyrd for den alvendinge og reiserdige Guds Naam. Men Bonden blev ved sin Paastand og aflagde Edten.

Nogen Tid efter gjorde hans Samvittighed ham Bekvæmligheder for hans Mened, og lod ham ingen Ro, saa at han omsider aabenbarede Misgjerningen for sin Prest. „Hvor kunde du dog komme til at begaa en saa stræffeligg Synd?“ spurgte denne ham forfærdet. „I Bærsthuset, svarede Bonden, hvor jeg ofte opholdt mig under mine hyppige Rejser, hørte jeg saa ofte den alvendinge Tale om Gud og hans Dom, om Ejsighed og Gjengjældelse, at jeg tænkte: Naar de sagde Gud er til, hvor kan da se mit Hjerte? Men nu føler jeg den fortærenede Guds Røst i mig, som fordrer Gjengjældelse, og jeg forlanger derfor at lide min Straf.“ Presten indberettede dette sjældne Tilfælde til Dorigheden. Bonden slap med et Mars Jæstningsarbejde, fordi han havde angivet sig selv, og han gif med Glæde hen for at lide sin Straf; thi nu havde han vet sit Hjertes Omvendelse til Gud faaet Fred med sin Samvittighed.

Grovt og fint Bedrageri.

Globe Security Co., i New York, som ansees for en solid Pengesikringsinstitution, gif nylig falsk for ca. en Million Dollars. Blandt Selskabets Stedemænd var et stort Pengeselskab, der ved sin Størelse, stod forgyldte og solide Etiketter indgjød Folk den Tanke, at her var stor Sikkerhed og derfor Sikkerhed nok for indlagte Penge.

Nu efter Falskeden finder man, at det prægtige Pengeselskab nu er et stort Stab

af Træ, bestaaet med forgyldte Billetpapirer. Selskabet fik ind for liben eller ingen Rente en Mængde Penge, som blev udlånt mod høje Renter og Pant i al Slags Glæde. Disse Notes blev solgt til andre Banker, men naar nogen betalte Rente og Afdrag blev nok Pengene modtagne, men ikke afstribne paa Noten eller overgivne til dem, som havde kjøbt den. Saaledes maatte mange betale to Gange. Nu finder man, at det hele var et klogt plantaget Bedrageri.

Hvor mange saadanne Forretninger mon der findes i Landet?

Hvor mange kristne mon der er, som ved sin urettelige Tillid til Banker og Misbrug af Penge er Skyld i Bankfaliteter?

Hvor mange kristne er der ikke, som misbruger sine Penge saaledes, at de uden nogen som helst Sikkerhed betror en Bank sine Penge for 3 eller 4 procent, men kommer en ærlig men fattig Rabo eller Medlem i Menigheden, som virkelig er i Trang og som Herren har befaleet ikke at vende sig fra, naar han vil laane, da kommer der mange Banfælsigheder. Man maa først give ca. dobbelt saa stor Rente som Banken, dernæst maa man stille Kaution eller Pant i god Glæde, helst begge Dele, ellers vil Ublaaeren gjælde for en Belsjører mod den, som maa laane. Et har ogsaa seet, at en saadan bedrageren maatte give den største Kommission, som nogen Bank tog.

Mon ikke saadant maa hevne sig? Er det fint eller grovt Bedrageri?

Ved du, at Gud vissefjælligen hjælper?

En meget gammel omvendt Bedrager, som ingen Mand havde faaet den hele Dag, sagde til en af Missionærerne, der besøgte ham og bragte ham Mad: „Jeg taler dig, fordi du har seet til min Nød og kommer til mig med Hjælp. Jeg tænkte ved mig selv: Gud har jo ogsaa staaet dig en Nave, og ved, at den maa have sin fornødne Næring, og derfor vil han vist hjælpe. I samme Dieblid, som jeg tænkte saaledes, sendte han mig Hjælp.“

Chilbergs

Store Excursion

Til Skandinavien stiger fremdeles I Popularitet

Personligt ledsaget af den velkjendte Pastor Carl Fredrik Sandstrom lige til Skandinavien, — og vor Bestyrer, Mr. Joachim Arnesen paa Toget!

Afreise fra Seattle eller Omega Lørdag Aften den 28de Mai, med Express Tog og i gjenemgaaende Sovevogne lige til den vakre By Montreal! — En hel Dag i Montreal for "sight seeing."

Følgende er nogle af de mange Fordele man har ved at slutte sig til vor Excursion: De vil kunne beregne paa Dollaren omtrent hvad det vil koste fra den Dag De forlader, indtil den Dag, De returnerer. De reiser i Sovevogne hele Veien, uden Ombytning af Jernbanevogne. Intet Bryderi med Baggage, og ingen ingen "Custom-House Inspection" for De kommer til Skandinavien. Vi klæber Baggage Labels paa Deres Kuffert og mærker den med deres Navn Adresse, Bestemmelsessted, Damp og Linje saavel som nummeret paa Koipladsen. Derpaa checker vi Kufferten helt igennem til Skandinavien for Dem. Ingen Hotel Udgifter, ingen extra Omkostninger. De betaler for Deres egne Maaltider paa Traenet, men De kan tage Deres egen Lunch Basket med; forøvrigt er der en "Buffet Car" paa Toget, og De kan kjøbe fra en Sandwich og en Kop Kaffe op til et bedre Maaltid. Paa Skibet er der fire Maaltider om Dagen frit. De er i godt og hyggeligt Selskab hele Veien og vil gjøre Bekjendtskaber kanske for Levetiden. Reisen er fra først til sidst en eneste fortsat Fornøjelse.

N B Vore Excursioner gaar med store, nye, hurtiggaaende førstklasses Post Dampskibe. Det er en bekjendt Sag, at der for Tiden gaar kanske en Gang hver tredje Maaned nogle sagte-gaaende, saakaldte "Passager Baade" til nogle saa Dollars billigere Pris; disse elendige, sagte-gaaende Fragtbaade er specielt at anbefale for Heste, Kjør, Oxer og skidne Polakker, men ikke for Lystreisende. Og tillige gives der Agenter, der stormer Aviserne med Avertissementer om "cheap Rates" og "cheapest Ticket Office" og som ikke undser sig at anbefale Folk at reise med det Slags Skibe. Vi ønsker ikke at concurre med den Slags Linjer.

DEN HELE BILLETTS KOSTENDE:

Billetten fra Seattle til Sverige, Norge og Danmark, tredje Klasse hver Vei er \$85.20, — altsaa Tur og Retur \$170.00, — Returbilletten gyldig for et Aar. Om Retur sker i September eller Oktober, kuns \$82.80, hver Vei; altsaa \$164.65 for Rundreisen. Anden Kåhyt, hver Vei fra \$108.20 og op, — altsaa \$206.40 for Rundreisen. Vi har nogle udmærkede Køier reserverede og anbefaler vi enhver, der ønsker at have god Koiplads, snart at melde sig og indbetale nogle saa Dollars paa Billetten, hvilket Beløb fratrækkes Billetpriisen, naar den betales op: "First Come, first served."

N B Skriv eller kom ned paa Kontoret og faa gratis vor illustrerede Bog om Reiser i det hele taget, — "The Globe Trotter," og har I endnu ikke modtaget vort 16 sidige illustrerede Pamphlet, saa skriv til os om den. Endydeligere preparerer vi nu en paa Skandinavisk udgivet Udgave om Reisen, og den bliver færdig om nogle saa Dage. Kom og slaa Rejseløse — vi vil introducere Dem til andre Damer og Herrer, der gaar med. For vi reiser bliver hele Excursionen opvist paa Stereopticon (Lysbilleder og "Moving Pictures") og alle Passagererne bliver bekjendte med hverandre ved et senere angivet Mødested.

A. Chilberg

Agent for alle Linjer,

President Scand. American Bank,

First & Yesler, Seattle

JOACHIM ARNESEN, Bestyrer.

Miss Lake, 1904, 2 Maj, 1904
Dr. Ned. "Orrolb."

Til forskjellige Tider og i forskjellige
Stade har jeg læst det Spørgsmaal
fremfat: „Quæstedes Kal vor luther-
skhed bevarer for vor luther-
skhed?“. Jeg vilde hellere vende
Spørgsmaalet om og forespør: „Quæ-
stedes Kal vi bevare vor luther-
skhed for vor Ungdom i de fremfribende Tid
med igjennem Tidens i den engelsk-
talende og engelsktalende Land?“.
Jeg ser min Del tror, at Besvarelsen
paa Spørgsmaalet i den fdbb fremfribende
Form, vil for en stor Del, medføre
Besvarelsen af samme i den først frem-
fattede.

Jeg synes Besvarelsen, forsaavidt
Beraafsten Rude have det ringeste af
Bekke med disse Ting, man nærmest
biter, at tage fat for Alvor og begynde
paa Engelsk, ikke alene med Ordbogen,
men med Børnens Underholdningen fra
Grunden af. Jeg tror at Børnen er
meget ræd for, at den næste luther-
skhed skal begynde at bruge disse Børn,
hvad paa Grund af vore egne Vite-
kommen og for Missionsfremfribningen
Stod. Der er to Børn som træder
for vor nord luther- skhed i Ameri-
ka: Rusland og Syvriget. Se nu til
hvoreledes I holder dem, for det er for
fæst.

Jyderne tænke alle bevare sit Børn
i 70 Aar i Udvandlingsarbeid. Vi tænke
vil vilde Gud og Jyder at vilde.
Det for ud for mig, at man heller vil
komme og vilde sig og vilde alle Slags
Hvæle, uskyldigen den ene fremfribende og
ikke vilde allefremfribende. Havde
der været underligt forvægen Børn med
et luse blide Dage, som for at und-
gaa dem, fulde vi ikke vil et andet
Resultat.

Det hjælper ikke noget til at bevare
vor Ungdom for vor luther- skhed,
at man er rigtig til at bevare de re-
formerede og andre Samfundes luther-
skhed. *Meddeligt.*

Jed Jeld.

Man alle Jyderne bevarede sit Børn
i 70 Aar i Udvandlingsarbeid? De
haade lang, talte og Børn det lange
efter det bedstevillige Børnen, ja de
har bevarede det til denne Dag, nægtet
de er sprækket over alle Lande.

Eventyrene i Talamare bevarede ikke
længere sit Børn, de fæste Børn alle
megen Blidhed for sin luther- skhed, men
de bevarede heller ikke den luther- skhed
sine. De er længe siden opslugte af
de reformerte.

Tal som vil alle Kal forvare vor Tro
og vilde Børnen, naar den bliver

angsteden og forderiet. Kvæstet man
af de Kal beholder den? Vil man bevare
de vor gode Beskjæftelse nærmest og
ikke forve, at vi Kal outage en ander,
na Kal man vilde Kvæstet for den
Side. *K. L.*

Til Indremissionen.

Konfirmationsbøger i Fælledens
Kvæstet, Post. Børnen Kal .. \$6 00
Konfirmationsbøger i Børnen
Kal .. \$8 00
*K. J. Gøng,
Redfæter.*

Program for Pacific Di- strikt Prestekonferensens ef- ter Synodemødet holdt i Portland, op til 5te Juli, 1904.

Onsdag, 6te Juli.
Form. Gude ord læse om midde-
ting. — *Kel. Gjørdberg. Sæp
K. Jørgensen.*

Ofte. Den bibelske og udvalgte
maade af indsamle midler paa til
Rigtigt indtægts opbevaring. — *Kel.
W. Jørgensen. Sæp. Gjørdberg.*
Torsdag, 7de Juli.

Form. Quæstet kan vi blide og be-
vare ungdommen for vor luther-
skhed. — *Kel. Gjørdberg. Sæp
W. Jørgensen.*

Ofte. Hvile forpligtelser har pro-
fen, som menigheds Børn, li-
genes for udenforværende Børnen
med henfald til udvalgte af min-
skellige Børnen. — *Kel. Gjørd-
berg. Sæp. J. O. Fals.*

**Fredeag, 8de Juli (høje dage),
Indremissionen.**

1. Mellem: Bedreindigheden af en
fæstet og den luther- skhed. — *Kel. Gjørdberg. Sæp. Gjørdberg.*
2. Der man den udvalgte nærmest Børn
sine menighed den høje Børn? — *Kel. Gjørdberg. Sæp. Gjørdberg.*
3. Blidheden af Kvæstet paa
mikkel Børnen. — *Kel. Gjørdberg.
Sæp. Gjørdberg.*
4. Gode Slags missioner blide Børnen
vi bevare?
5. Traktater.

Begge de sidste til traktat familien.

Torsdag, 9de Juli.
Form. Kvæstet læse om midde-
ting. — *Kel. Gjørdberg. Sæp. Gjørdberg.*
Ofte. Kvæstet, Børn of Kvæstet
mikkel Børnen.

Kvæstet Børnen. — *Kel. Gjørdberg.
Sæp. Gjørdberg.*
De, vi vilde nærmest Børnen.
Meddeligt.
J. Jørgensen og O. W. Gjørdberg.
Result.

Kraabel & Erickson

Dealers in

General Merchandise
Groceries, Hardware,
Flour, Grain, & Feed,
Dry Goods, Gents'
Furnishing Goods,
Boots & Shoes,
Drugs, Stationary,
Students' Supplies, &c.

Parkland, Wash

Missionsmissionen.
San Francisco, Cal., 22 Mars, '04.
Til Kvæstetforeninger og andre.

De, som vil vende Børnen, se, til
Missionsmissionen bedes om at sende det
til S. Jørgensen & Co., 20 Californis
St., San Francisco, som vilde, at det
som vore her Børn den 15de Kal
Børnen Børnen vilde Kvæstet
den 20 Kal.

Meddeligt.
J. H. Børnen.
Vi beder, at Børn Kvæstetfore-
ninger vil samle Børnen og Børn,
gamle og nye, til Børnen i Børnen
og sende det Kvæstet. *Med.*

**DR. ROBERT J. DORRIS
AND HAWLINGS**
DENTISTS
Crown and Bridge Work a Specialty
156 Pacific Ave. Tel. Red 420
TACOMA W

**Student-
Supplies**
OF
ALL KINDS
Vaughan & Morrill Co.
225 Pac. Ave. - Tacoma, Wash

Til Veiledning
for dem, som vil give sine Børnen til
Parkland luther- skhed Børnen, mark
et „Børnen“ for Børnen til „The
Parkland Lutheran Childrens'
Home,“ Parkland, Washington.
Med. L. Gjørdberg.

F. J. Lee
Skandinaviske Fotograf
1516 Jefferson Ave., Cor. Pacific
Telephone Block 1292.

O. H. LIEN. H. B. SELVIG.
NIENE AF

LIEN'S PHARMACY,
(Tilgængeligt Central Drug Store.)
Kvæstet Børnen, Kvæstet og Tol-
let Kvæstet.

De B. Lien har mange Mars Børnen
forvare som Kvæstet, er alle Børnen
og man kan det Kvæstet Børnen at for-
Kvæstet udvalgte med Kvæstet og Børnen
aglig Børnen.

1102 TACOMA AVE.
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY

AND

BUSINESS COLLEGE

Pacific Lutheran Academy har alle sat sig som maal at haare den billigste skole paa vestkysten; men at være den bedste af sit slag. Den ser ikke paa befolkningen, naar det gjælder anskaffelsen af daglige og erfarne lærere, da den ved, at en dårlig lærer er lige til enhver skole, og den kan saaledes tilgode sine elever den allerbedste undervisning. Skolen har en stor og b. læren bogskole, som er opført efter moderne maader til et kostende af over \$100,000, og den kan saaledes tilgode sine elever kost, lys, læstige bøger, der er opvarmet ved damp og oplyst ved elektricitet. Eleverne har ogsaa til adgang til et godt bibliotek, gymnastik lokale og laboratorier. Ved en foragten ordning forjænt skolen sine elever med god, nærende og vel tilberedt mad til et vist pris.

Skolen optager elever af alle nationaliteter;

men den søger først og fremst at imødekomme de fra, som kommer til den af den flandinavisk-amerikanske befolkning paa vestkysten og de herfra den del, som holder sig til den lutheranske kirke.

Skolen tilbyder følgende forskellige kursus: 1. Et forberedende kursus paa to aar, holdet i det væsentlige svarer til 7de og 8de og 9de "grade" i "common" skolen. 2. Et treaarsigt kursus for kvinder, som ønsker at uddanne sig til lærere. 3. Et fireaarsigt kursus for kvinder, som ønsker at i videre sig til optagelse ved Luther College, eller et andet college af første rang. 4. Et seksaarsigt handelskursus paa et aar for bogholdere og forretningsfolk. 5. Et kursus paa et aar i handelslois og matematik. 6. Et femaarsigt kursus i pianospil og sang. Dekanens ledes i disse kurser for oplysninger og andet, som ønskes vil lægge sig efter at læse det engelske sprog.

Skolen optager elever af begge kjøn i de mest forskjellige aldre og paa de mest forskjellige standpunkter. En gut eller pige paa 14 aar er i regelen lige for ung til at begynde, og en mand eller kvinde paa 40 aar er lige for gammel. Indet bestemt standpunkt kræves til optagelse, og ingen vil blive nægtet adgang, fordi han ikke kan læse.

Skolens beskæftigelse ved, at mange forældre er mere eller mindre angstelige, naar de første gang skal sende sine børn til skole, og at dette gjælder i en særlig grad for moderens velkommen; der ofte har sine betænkeligheder ved at sende sine børn ud fra hjemmet sine huser, hvor de nyder en moders kjærlige omsorg og pleje. Den har derfor sørgt for pigernes barn i denne henseende ved at anstille en ældre, dannet og kaffelighedsfuld kvinde til at føre personligt tilsyn til at føre personligt tilsyn med dem, og saaledes det er muligt, træde i moders sted. Miss Elizabeth Sjöber, som nu i et aar har ledet denne skilling ved den skole, har haft lang erfaring i at omgaaes med unge piger, da hun mange aar har været lærerinde ved Mount Holyoke College, en af de mest anseede pigeskoler i verden. Ved gutternes fødsel tilsyn af de sørgte lærere, saavel lærer ledningen, der har i begyndelsen og har overoplyst med den hele skole.

For de fleste studiers velkommen

træder ingen examen til optagelse. Enhver elev kan efter samråd med de lærere vælge det kursus, han ønsker.

Skoleaaret er inddeelt i tre terminer, hvor paa tre måneder. Høstterminen begynder den 1ste oktober, vinterterminen den 1ste januar, naastringen den 28de marts. Elever optages til halvsjovshold tid, helst ved en termins begyndelse. Som regel kan en elev faa det bedste udbytte af sin skolegang ved at begynde ved skoleaarets begyndelse og fortsætte til det afslutning i juni.

Udgifterne gennem en termin

paa tre måneder er omtrent \$40.00. Dette indbefatter skolepenge, kost, lys og bøger. De, som betaler for hele aaret, for det forholdende noget billigere.

En illustreret katalog og andre oplysninger om skolen findes ved at skrive de lærere.

Adresse: Prof. A. J. Hong, Parkland, Wash.

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.

Udgiverens navn
FREDAG.

REV. B. HANSTAD, Redaktør.

assisteret af

REV. J. Johansen,

REV. O. Holden,

REV. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar.....50 Cts

Seks Maanedes.....25 Cts

Til Europa pr. Aar.....75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Blevet:

Et betydeligt Blevet findes til Pacific Luth. Univ. Ass'n., Parkland, Wash.

Skem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller løg Check i Selskabet.

En eller To Gange Primærter med angivne ejere. Fire Primærter paa 5 eller 10 Cts. Kan vi ikke bruge.

Store Skibe og andre fra flandinavisk Eftellænder og Menigheder modtages med Tak.

Pacific Divisions Medlem

Steffen J. Berntsen, Parkland, Wash.

Olaf P. Jensen, Gal.

Hjort, H. O., Bellingham, Wash.

Johnsen, R. H., 119 First Street, Seattle, Wash.

Carlson, V. H. M., Box 158, Oxnard, California

Carl, J. C., 1170 Grand Ave., Whovis, Ore.

Neil E. H., 1937 Lombard Ave., Everett, Wash.

Grandberg O., 1064 Duane St., San Francisco, Cal.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Haugen, O., 425 East 10th Street, Seattle, Wash.

Parkland Nyheder.

Mr. Math. Erickson kom forleden Uge tilbage fra sit Hjemsted i Horse Heaven, Wash.

Til Alaskakommissionen har Kvindeforeningen her sendt 3 Kasser Klæder til Poster i San Francisco.

Ungdomsforeningens Program sidste Lørdag var godt og fortjente langt bedre Søgning end det fik.

De musikalske Kræfter ved Skolen gjør Forberedelser til et udmærket Program for 17de Mai Konserten.

LOST — A beaded chatelaine bag in or about the P. L. A. building. Finder please return to Mrs. Rev. T. Larson.

Akademiets Skoleraad holdt Møde sidste Tirsdag. Derved fik vi Besøg af Pastorerne M. A. Christensen fra Ballard og T. Er nagel fra Stanwood.

Mr. og Mrs. B. T. Kraabel fra Hope, N. D., er i Besøg hos Mrs. O. T. Kraabel og vil tilbringe den 17de Mai i Parkland. De kommer hid fra "Grocers Convention" i San Francisco, Cal.

Munter & Johnson, et af Tacomas ledende "Dry Goods" Firms, skal opløses og vil sælge hele sin Varebehandling til meget nedsatte Priser. De, som ønsker at købe billigt, bør ikke forsømme Anledningen.

Pastor Skattebøl holder Gudstjeneste førstkommande Søndag i Puyallup, hvor der allerede ikke er saa faa Lutheranere i og i Nærheden af påvante By. De ti Mil did kommer man med elektrisk Streetcar herfra.

Missions Foreningen, som skal holde sin Fair den 28de Mai, vil være meget taknemmelig, om dens Venner i Parkland vil laane den interessante Gjenstande for An-

ledningen. De kan leveres til Miss Sihler, som vil tage god Vare paa dem.

Politikerne paa Countyconventionen fandt ikke for godt at nominere Mr. E. O. Erickson til County Auditor. Derimod har de fundet for godt i Aarevis at stille ham dette i Udsigt, naar de smilende er komne for at faa hans Støtte for sine Planer.

Hr. H. W. Hansen fra Baltic, S. D., som nylig er flyttet ud til Kysten, besøgte Parkland forleden Fredag. Han udtalte sig nok saa rasende om dette natur-skjønne Sted. Han eier et Lot her og vil maaske komme igjen og gjøre dette til sit Hjem. Han bor for nærværende i Seattle.

Lufkur og Friluftliv er nu betragtet, som de mest virksomme Midler til at bekjempe Tuberkulose (Lungesygdom) og Lægerne sender ofte sine Tåringspatienter til Østsiden af Cascade Bjergene hvor Klimatet er mildt og Luften let og tør. Jeg skal med Forudseelse drage Omsorg for et begrændset Antal af Tåringspatienter, i Sygdommens første Stadier paa min Farm i Horse Heaven, Wash. For nærmere Underretning skriv til

K. Elizabeth Sihler,
Parkland, Wash.

Til Salgs.

En Sagmølle, som drives med Vandkraft, samt 100 Acres med Land, godt Hus med 10 Rum, 75 bærende Frugttræer, nær Store og Postoffice, en udmærket Plads for en Familie.

"Pacific Herald" anviser.

Fra andre Kanter.

H. M. Hansen, Wilbur, har anlagt eggpræserveringsanstalt.

Der er begyndt anlæg af tågl-værk ved Wilbur, Wash. Dette

lover fremtid for "The Metropolis of the Big Bend.

En Chas. Paulson, en Logger, blev skudt ved Auburn, ca. 15 Mil fra Tacoma, fordi han i beruset Tilstand opførte sig stygt. I adru Tilstand skal han have været en ordentlig Person, men Drikken fordærver haade Legeme og Sjæl.

Whitman College i Walla Walla er kommen i Besiddelse af en Tomahawk, hvormed en af de første og driftigste Missionærer i Washington, Marcus Whitman, blev myrdet. Fred W. McCandles i Tacoma havde den før. Med den følger et skriftligt Vidnesbyrd om, at de to Saar, der blev slaaet i Whitmans Hoved, fandtes, da hans Grav nogle Aar siden blev aabnet, at svare nøjagtig til Stridsøkens Form.

I Everett brød der forrige Tirsdag Varme løs i Howard Finneys Butik. Storekeeperen sidder arresteret anklaget for at have asureret sin Eiendom altfor høit og sat den i Brand.

At besøge Verdensudstillingen i St. Louis i 6 Dage vil koste \$25. Rejsepenge til St. Louis er ikke indbefattet heri. For Varelse beregner man \$1.50 om Dagen, men hos tyske Lutheranere kan man faa godt Logis for \$1 pr Dag ved at tinge paa straks. "Herald" kan give Adresse til saadanne, som sender os adresseret Kouvolat.

Under den nye Borgermester i Tacoma er en Del forbudte Spillemaaskiner komne i Brug igjen. Dog tillades ikke Pokerspil.

Tirsdag Aften forleden Uge reiste Mr. T. C. Sætra fra Florence, Wash., gennem Tacoma paa Veien til Norge, hvor han venter at blive et Par Maaneder. Mrs. Sætra er nylig reist til Hatton, N. D., for at besøge sin gamle Fader, som daglig venter Dødsbudskab.

Fra Krigen kommer forskjellige Slags Beretninger til hver Dag. Der har vistnok været flere Slag baade i land og tilvands. Russerne lider vistnok mest Tab. Port Arthur skal være bleven indestængt og afskaaren fra Forbindelse med yderverdenen, dog naar den sidste Beretning ud paa, at Jernbane- og Telegraf forbindelsen er gjenoprettet; men hvorledes dette er skeet vides ikke. Det ser nærmest ud til, at Japannerne trænger Russerne mere og mere tilbage i Manchuriet.

Til Hjælp for Barnhjemmet.

Komiteen for Bøfflighebet her den 17de Mai fik ikke nogen Bistandstælle paa Tidstid mellem Seattle og Tacoma den Dag, isærlig som den havde travlt, men desmod har Street Car Kompagniet lovet at give til Barnhjemmet her en betydelig Del af det, de tager ind i Jaxen paa Spokanevej Station den Dag, efter at en Gjenkomstige Tog Indtoget er fradraget. Jaar vi en Waale Hennefær herud den Dag, vil Barnhjemmet faa en glædelig Indtægt, hvilket det høit trenger.

Indbydelse til at deltage i den 17de Majs Festselskab i Parkland.

Skolen og Barnhjemmet i Parkland agter i Foræling at gjøre Udbydelse til en forarrt Festselskab af Norges Grundlovsbog. Der vil blive holdt Løst paa Kvæll og Engell, og der vil blive Bøff og Instrumentalmusik. Festselskabet vil blive holdt paa et betoemt beliggende og valfert Sted. Det, som kommer ind ved Solg af Raboarer, gaar til Barnhjemmet. Om Aftenen holdes der en Koncert til Fordel for Skolen. Det vil blive gjort alt muligt for at gjøre Festselskabet glædeligt. Føit fra fjern og nær ønskes selvsourmen. Fra Tacoma toger man med den elektriske Sporvei, hvis Udgangspunkt er 9de og Commerce Str.